

УКРАЇНСЬКЕ СЛОВО

Виходить щодругий день

Рік I.

Станиславів, неділя 24 серпня 1941.

Preis 5 Pfennig, oder 50 Kop.

UKRAINISCHES WORT
Schriftleitung und Administration Mickiewicz-Platz Nr. 2.

Erscheint am Dienstag, Donnerstags und Samstag.

Редакція і Адміністрація: Станиславів, пл. Мікшевича ч. 2. I пов., ч. тел. 16-53.
ЦІНА 50 коп.
або 5 нім. фенігів.

Ч. 15.

Дальші успіхи Німецької Армії на Україні Нам треба діл!

Херсон, Новгород, Кінгісепп і Нарва зайняті

Лиман Дніпра зайняли Німці — Великі бої в околиці м. Гомель — 17 стрілецьких дивізій, 5 кінноти, 2 панцерні й одна моторизована дивізія розбиті і взяті в полон — 84 тисячі полонених, 848 гармат, 124 панцерні вози і 2 панцерні поїзди попали в руки Німців — На західному фронті: затоплений англійський танкер 5 тис. тон і один транспортний пароплав 4 тис. тон — 8 літаків збитих.

Німецьке радіо повідомляє:

З Головної Кватири Фірера 20 серпня ц. р. доносять:

В полудневій Україні продовжується наступ на нечисленні, ще оборонені ворогом мости причілки на Дніпрі. В цих наступах моторизовані частини здобули в боротьбі з ворогом, який боронився розпучливо, 65 панцерних возів і взяли багато полонених.

На морі коло Англії повітряні сили за дня пошкодили бомбами важкого калібру 1 великий торговий пароплав. Нічні налети спрямовані були на воєнні заводи і портові споруди на східному побережжі, як також на летунські майдани.

При північно-африканським побережжі повітряні сили затопили 1

танкер в 15 тис. тон, 1 транспортно-вець і 2 торгові судна важко ушкодили.

Позітряні сили останньої ночі наступали на Александрію.

Англійські спроби вчорашнього дня атакувати побережжя каналу не повелися, при чому англійська авіація втратила в повітряному бою 29 літаків.

Невелика кількість ворожих бомбовців скинула останньої ночі в півн.-західній частині Німеччини розривні і запальні бомби. Шкоди невеликі. При цьому налеті, збито зенітною артилерією 2 англійські бомбовці.

Потоплення советського пароплава

В фінляндському заливі фінські літаки потопили великий советський пароплав.

Нищення комунікаційних шляхів

Німецькі повітряні сили нищать систематично залізничні шляхи й станції в тилу советської армії. Останньою німецькі літаки знищили всі шляхи на схід від Вязми, що ведуть з Москви.

Англійський наліт на Кале-Бульонь

Минулої ночі англійські повітряні сили налетіли на Кале-Бульонь, місцевість в окупованій Німцями Франції. При цьому налеті втратили Англійці 23 літаки, які були збиті зенітною артилерією і німецькими літаками.

Теж Ірландію хотять втягнути у війну

В розмові, яку перевів Рудольф з Черчілем, порушено питання втягнення Ірландії у війну. Америка хоче зайняти ірландські порти для себе на бази. Постановлено рівнож, що американські воєнні судна будуть патрулювати Атлантик аж до берегів Ірландії.

Англійські втрати у „відтяжувачій“ офензиві

Широко рекламована англійська офензива на заході, яка мала на меті відтягнути свого „союзника“ на сході, скінчилася для Англії дуже болючо. Від початку тої офензивы Англійці втратили 931 літак, частинно збитих у воздушних боях, частинно зенітною і морською артилерією.

Америка хоче баз і в Полудневій Африці

Америка користас з незavidного положення Англії і хоче при цьому добре заробити. Тепер йдуть переговори про віддачу портів і летунських баз в Пол. Африці. Цьому зазіханню Америки противляться бурські націоналісти, які відверто виступають проти Англії і проти її ставленника Сміта.

З Головної Кватири Фірера 21 серпня доносять:

В полудневій Україні частини СС зайняли портове й індустріальне місто Херсон в лимані Дніпра. Бій в районі і на північ від м. Гомель — про що повідомлювано в надзвичайному звітті — закінчився тяжкою програмою советської збройної сили. Моторизовані й панцерні дивізії в співділанні з повітряними силами розбили, зніщили або взяли в полон 17 дивізій стрільців, 5 кінноти, 2 панцерні й одну моторизовану дивізію, як рівнож ужиті в наземному бою 2 дивізії повітряних сил. Криваві страсти ворога знова дуже великі. Число полонених піднеслося на кругло 84 тисячі, добича в гарматах 848, а крім цього попало в німецькі руки 124 панцерних возів і 2 панцерні поїзди.

Між озерами Ільмень і Пейпус по багатоденних боях проломано сильно укріплені становища, які ворог боронив завзято. Місто Новгород, Кінгісепп і Нарва зайняті. Наші війська наступають переможно вперед.

З'єднання повітряних сил нанесли тяжкі втрати втікаючим ворожим кольонам на схід від заглибу Дніпра перед Одесою й Очаковом. Вони затопили в Чорному морі транспортний пароплав 6 тис. тон і пошкодили 3 інші великі торгові судна.

При випаді на британське побережжя заатакували швидкі човни сильно-бережений ворожий конвой, при чому затопили один танкер 5 тис. тон і один транспортний пароплав в 5 тис. тон. 5 німецьких літаків знищили при побережжі Англії в день рівно ж з сильно береженого конвою торговий пароплав 3 тис. тон.

Над побережжям каналу Ля-Манш втратили Англійці в повітряних боях 4 мисливські літаки, а 4 інші англійські літаки збили вилловлювачі мін і розвідувальні човни.

Спроби поодиноких советських бомбовців підчас останньої ночі налетіти на північно-німецьку територію були безуспішні.

Сталін спрчинник голоду в Союзі і зрадник соціалізму

Бувший советський амбасадор у Софії, Раскольников, не'п'ятував відкритому листі Сталіна в тому,

що він пляново організував у Союзі голод і назвав його зрадничком соціалізму.

Хто не пригадує собі тих лицемірних польських фраз „вольность, рувность, братерство“, або „за наших і ваших вольность“. Це так було на словах сексуально звихнених із зміяченими мозками правителів варшавської кліки. А на ділі... польщина. Польщина найгіршого видання, яку могла видати тільки та інтернаціональна зграя, яка в великій мірі складала польський нарід, а яка походила з покидьків поодиноких народів. Духово обмежені, безхарактерні люди, які відпадають при здоровім природнім очищенню — селекції — поодиноких народів, вони майже всюди кінчають своє жалюгідне життя за кратами, чи на яким іншим суспільнім смітнику. Ці життєво звихнені на території б. Польщі... кінчали дещо інакше... стадали Поляками і їм доручувало дуже часто кермування громадським життям. І от ця польщина, та найбільша гидота — видання таких людей, була змістом всієї польської праці.

А за другої, вже відкритої, а не маскованої метриками інтернаціональної зграї... перевиконання фрази: „хто хоче, може самостійно господарити, не мусить вписуватись в колгосп“, „веселе, щасливе та заможне життя“ і т. д. небелиці, на яких шкода витратити дармо папір. А на ділі... кров стинається в жилах на згадку цієї великої забриханості, якою обманювали через 22 роки Український Нарід.

Так було колись... А тепер... Тепер запінений ляцько московський смок підступним способом старається дальше вести свою політику — нам... не потрібна форма, пусті слова, мільяні баньки, а собі те, що істотне: сам зміст, творення матеріальних і духових цінностей. Вивішеними на своїх домах синьо-жовті прапорами хотять приспати нашу чуйність, заслонити нам очі на те, що почали робити. Всі жиди збраталися з поляками, щоб з питомою їм расовою ідікістю піти на моральний р'єзклад та знищення всього, що українське. Ви чуєте не лише у публичних місцях, але і по державних урядах остентаційно польську мову і це до українського та німецького населення. Польську мову чуєте від таких, що ще недавно уміли по польськи сказати лише „дзіндобри“.

Буває і таке, що інтересант інакше як по польськи говорити в державній канцелярії не хоче, а при тім ще й провокує згадуючи, що робиться дальше по-большевицькому, бо йому на незасаднену просьбу не дасться потрібних йому матеріальних дібр. Знаємо також випадки, де завідуючий підсобним госпо-

дарством — Поляк сказав, що нема що дальше управляти поля вивезених кольоністів, треба чекати аж вони вернуть зі Сибіру і їм поля віддати. У чисто українських селах заводять директори Поляки по школах урядову польську мову. Скільки то жидів та Поляків поспроваджувалися до рижних не своїх націоналізованих домів, щоб лише як найбільше їх зайняти, а скільки то т. зв. членів фамілії хоче відібрати поле, яке було колись його... прабабки, чи іншого крезняка... з четверго о покоління.

Так хоче тепер жидо-комуно-польський союзник нам—вивішену хоругву, а собі з питовим жидівським крутієм, з знаною польською безличністю та комуністичною рафінованістю, не лише зберегти, але і побільшити свій стан посідання, та що найгірше підважити обороноздатність держави.

Ми, Українці, повинні усвідомити собі ту хитру гру мачухи, що своєю власній дитині дає цілий колач, а чужій лише дірку з нього. Треба нам своєю рішучою постановою — гідного великого п'ятдесятьмільйонного народу поставити вже нарешті гальму дальшій експансії польсько-російсько-жидівсько-комуністичним розкладовим впливам на наші землі. Тому всі як один до діла, на свої місця!

В першу чергу демаскуймо знамина нам лише з „назви“ Поляків, які хочуть зберегти себе вигідно та свіжо не лише особисто, але і ворожо нам національно, та що найменше нишком-тишком м. ін. при допомозі залишеного в себе радіо-апарату ведуть розкладову роботу, або навіть також творять

ворожі нам духові та матеріальні надбання.

Треба нам також попрацювати над ревіндикацією (поворотом) усіх зрабованих в нас Польщею культурних та матеріальних цінностей. Почавши від вкрадених в нас маленьких дітей, яких самі батьки — оскільки вони є чесними громадянами — повинні повернути назад до своєї ври та свого народу, та кінчаючи на таких святошах як Церква та Земля, які безпечно привласнено собі колись — все те повинно повернути назад своїм правдивим власникам — Українському Народу.

Ми мусимо рівночасно стати неприходимою — гранітною стіною, на якій не лише будуть застрягати ворожі нам впливи, але яка буде також гробним каменем для тих відвчаних наших ворогів, що поважилися своєю грязною лапою досягнути на наші національні святощі.

При цім треба здати собі справу з того, що хоч як важливою є ця наша оборонна (дефензивна) акція, вона одна, одна, с зовсім не вистарчаючою — нам треба піти далі. Природа не зносить порожнечі — на місце ворожих нам позаякдених ділянь суспільного життя мусять прийти діляння наші — невисипуша праця, праця „не взагалі“, але праця реальна, що творитиме щоденно духові та матеріальні добра — мусить прийти Чин!

Український народ, історія та грядучі покоління вимагають від тебе фактів! Бери панцер і меч — боюми і наступай! Не забудай ніколи, що найліпша оборона — це наступ!

Крехівці віддають поклін Героям

В неділю, 17 серпня, в чудовий літній день о годині 4 пополудні відбувся в Крехівцях похід на могилу трагічно поляглих летунів Німецької Армії, що згинули на Креховських полях в героїській боротьбі з червоними наїздниками.

В поході взяло участь багато людей. Були тут процесії з Креховець,

Дрогомірчан та Загвіздя, делегації від німецької грмії, української міліції, мужеський хор „Думка“ та духовз оркестра міліції.

Похід був гарно zorganizований, весь час панував позажний святочний настрій.

У віддалі двох кілометрів від церкви находилась дорожочина мо-

гила славних німецьких летунів — майора та сотника. На могилі високий хрест з написом німецькою мовою. Могила прибрана зеленню та квітами.

Молодь зложила на могилі багато вітків та китиці квітів. Священники о. Ісаїв, о. Ленківський та о. Оришук відправили жалібну панахиду при співучасті хору „Думка“ зі Станіславова.

При кінці панахиди редемпторист о. Оришук виголосив релігійну та глибоко пагріотичну проповідь, в якій змалював героїзм та посвяти німецьких воїнів, що все найдорожче віддали для великої справи, для визволення нас від большевицького ярма.

Хор виконав: „Вчную пам'ять“, а прапори похилились низько над могилою Героїв, віддаючи їм останній салют.

Після цього виступив о. Ленківський. Звертаючись до німецької делегації, він виголосив кілька щирих слів, де заявив, що український народ глибоко вдячний Фігерові Адольфові Гітлерові за визволення від кривавого терору та запевнив, що щороку відвідуватиме разом зі всіма дорогою могилу і заноситиме мольби-прохання за душі поляглих борців, щоб Всевишній прийняв їхню жертву.

Від товаришів по зброї виголосив патріотичну промову сотник української міліції п. Боднарук.

Вкінці на команду „струнко“ оркестра відіграв німецький та український гимни, після чого наряд змовив молитви за душі Героїв.

Всі розходились певні, що смерть поляглих німецьких Героїв та дорогих синів українського народу не піде на марне, а зрідить волю для нашого народу.

Доставляйте негайно збіжевий контингент на заготівельні пункти — Поставка почалась від 15. серпня 1941 року.

Всюди — жиди в комуністичних бандах

В останньому часі європейські держави, які стоять по стороні оці діяльність комуністів, в яких, як виказують доходження, головну роллю грають жиди. По розкриттю комуністичної центрлі в Болгарії, на днях впали на слід такої ж банди в Швеції. Тут провідником був жид Ліберман, який займався шпигунством і контрабандою. В Парижі арештовано теж жидо-комуніста Шмуля Тішельмана за комуністичну й шпигунську діяльність.

Видалення амбасадора Куби з Німеччини

Німецький уряд наказав виїхати з Німеччини амбасадорові Куби. Причиною цього була діяльність амбасадора, яка шкодила інтересам Німеччини.

Італійські налети на Мальту

Як доносить італійське звітання, італійські повітряні сили вчинили інтензивний наліт на острів Мальту, при чому в м. Тальфа знищили 2 великі англійські бомбовці, а 2 сильно пошкодили.

Віймовий стан у Сирії

В місті Алеппо в Сирії прийшло до кривавих сутичок між Англіяцями й Сирійцями, при чому багато вбитих і ранених. Над цілою країною проголошено віймовий стан.

Господарська відбудова Європи

На господарській виставі в Газі державний секретар Бакке заявив, що також у Голландії поширюється переконання, що по війні мусить наступити основна перебудова Європи не тільки на політичному, але й господарському полі.

3 ЖИТТЯ БОЙОВИКА

Приходить ніч 21 на 22 березня. На заспаному приходстві ледве чути рух: Юркова сестра тихо-тихесенько будить свого брата зі сну. Чи спав він? Не знає. Зривається спокійний, опанований, трохи блідий. В темній кімнаті одягається в приготовані „пуми“ і куртку. Кашкет і зброю дістає у Львові. За кілька хвилин він готовий, має далеку дорогу: до маленької залізничної зупинки Павлів є 11 км. ходу. Сестра прощає брата, свого улюбленого брата спокійно, без сліз. Благословить його на дорогу іконою Матері Божої, благословить на діло „за друзі свої“. Вона вірить, що він сповнить свій обов'язок і повернеться живий та здоровий.

Тихо відсуваються двері, заскрипів сніг і в блідоїсичній ночі майнула попри вікно висока силуета молодої людини. Пішов. Шльнними доріжками далеко від сія повід ліски все скорше просувався вперед. Задивлений перед себе старався розсунути очима темраву

ночі, щоб доглянути маленьку дерев'яну будку побіч залізничних рейок.

Вкінці дійшов. Будка пуста, нікого, нікогосінько навкруги. Білетів тут не продають — в поїзді їх дістане. Це дуже корисно. Лише так довго ще до поїзду, хочби ще не свізнився, а то все могло б пронасти. Та ні: вже чути адалека свист і стогін. — Іде, — зараз тут буде, хочби лише нікого знайомого в поїзді не було, а тих знайомих тут стільки є!

Але виторок таки щасливий день — в сепараді з пригашеними світлами лише дві старші жінки, що по кутках дрімать і не звертають на нікого уваги. І ось на одній зі стацій присівся ще молодий, худощавий чоловік, що й собі задрімав в куточку, закрившись курткою. Лише чи дрімав він? Про це жінки не могли б сказати. Чим ближче до Львова патови ставав більший, але „молодця“ в кутку це не виводило з рівноваги. Він дрімав дальше.

Поїзд не мав свізнєння, точно заїхав на Піддажче — а між юрбою переку-

пок, молочарок і учнів протискався високий, блідий мужчина і уважно шукав когось між тими, що ждали на станції. Весело усміхнувся до Міри, що ждала вже з течею в руді. Там револьвери і кашкет останні конечні речі. Обое пішли, узаянись від руки, ніби залюблена пара веселі й усміхнені. Вона повідомляє його, що все в порядку. Чеховський незмінно продовжує свою ранішню дорогу і сьогодні напевно теж піде, а завтра — хіба вже ні? Вступають до першої брами при Жонківській вулиці. Міра винорожнє тежку і обидва револьвери мандрують до кишень Юрка. Твердо стискає він зимну сталь, що сьогодні, вже сьогодні має помстити друзів; ще питає, чи випробовані, наолюднені. Так, все в порядку — відповідає Міра. Передвчора з них ще пробно стріляли. 9-ка Штьєр стріляє знаменито, мала 6-ка Ф. Н. може затитися по кількох стрілах — та Юрко впеняє, що найбільше буде два стріли в комісара — він добрий стрілець. Час віткєє і треба сідати до трамвая. Сідають обое і їдуть до Жаидармерії при вул. Сапіги. По доброй умовляються: Міра зажде на нього при вул. Пелчинській, коло трамвайної зупинки, там відбере від нього все зайве, револь-

вери, набої, кашкет. Висідають в трамвай — і крикий, дружній стиск рук. Це благословенство Міри для молодого революціонера і довгий, довгий погляд за ним... Чи вернеться живий, чи може...? Ні, він вернеться напевне, — такий був спокійний та певний успіху. Він пішов, скоро, скоро, Кадецькою вулицею вгору, назустріч невідомому. Юрко не бачить нікого біля себе, в думці лиш одне: бути гідним всіх тих, що були передімною, всіх Любовичів, Пісецьких, всіх, що по тюрмах ждуть помсти. Ще лише кілька хвилин... треба лише одне пам'ятати: добре піляти і найкраще нічого не думати, лиш те одне: добре ціляти.

Юрко доходить до Кадецької школи. Ще кілька кроків до Стрийської вулиці і зараз побачить Чеховського. Це ж година, що в ній він повинен надходити. Так, ось йде вже, йде — вже виходить з алеї Стрийського парку — йде самий спокійно, з руками вложенними в плащ. Йде до бюра, де ждуть вже жертви. „Влажай, Мільцю, бо готов не дійти сьогодні до бюра, краще молися вже Богові, бо ще лиш хвилина, дві — ось за тим закрутом“. Не чує, не прочуває нічого польський

БОГДАН ФЕДОРОВИЧ

лять вимуштування своїх куренів, при чому потрібні підручники і інструкції звернутися до своїх районних Проводів, згідно до канцелярії Обласного Проводу в Станиславові при вул. Шидловського ч. 3. I. поверх.

3) Всі курені ОУНМ „Січ“ Станиславівського району, окрім куренів бувшої сокольської округи в Галичі і куренів бувшого Богородчанського району, в дні 31. VIII. 1941 р. візьмуть участь в обході Свята Української Зброї в місті Станиславові.

Час і місце збірки подасть Районовий Провідник ОУНМ „Січ“ у Станиславові особним приказом.

4) Курені ОУНМ „Січ“ бувшої сокольської округи в Галичі візьмуть в дні 31. VIII. 1941 р. участь в обході Свята Української Зброї в місті Галичі: В тій цілі курінний Провід куреня ОУНМ „Січ“ в Галичі увійде в порозуміння з місцевим комітетом Свята в Галичі і районним Проводом ОУНМ „Січ“ у Станиславові.

Час і місце збірки тих куренів подасть Районовий Провідник ОУНМ

„Січ“ у Станиславові особним приказом.

5) Курені ОУНМ „Січ“ бувшого Богородчанського району візьмуть в дні 31. 8. 1941 р. участь в обході Свята Української Зброї в місті Богородчани.

В тій цілі курінний Провід куреня ОУНМ „Січ“ у Богородчанах увійде в порозуміння з місцевим комітетом Свята і Районовим Проводом ОУНМ „Січ“ у Станиславові.

6) Незалежно від того курені ОУНМ „Січ“ цілої області візьмуть участь в місцевих Святах Української Зброї по місточках, селах, котрі відбудуться відповідно до місцевих обставин в іншому дні як 30. 8. 1941 р.

7) На Свято являться члени ОУНМ „Січ“: подруги в місцевих національних строях, други в святочній одежі (вишивані сорочки).

СЛАВА УКРАЇНІ!

(мгр. Микитюк)
Обласний Провідник
ОУНМ „Січ“

Редакції районних газет просимо перепдрукувати цей приказ.

УКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ТЕАТР

ім. І. Франка в Станиславові
ПРЕМ'ЄРА
Субота, 23 серпня 1941 р. о год. 18 веч.
Неділя, 24 серпня 41 р. о год. 12 і 18 веч.
М. ЛУЖНИЦЬКИЙ

Ой Морозе Морозенку...

Драма на 3 дії, музика Р. СІМОВИЧА.
Режисер: . . . О. БОЖЕДАН.
Диригент: . . . І. НЕДІЛЬСЬКИЙ.
Художник: . . . О. ДИКИЙ.
Хормайстер: . . . О. САДОВСЬКИЙ.
Каса театру відчинена від год. 10-ої до 13-ої та від год. 14-ої до 18-ої веч.
Білетів від 3-ох карб. до 8 карб.
Після третього дзвінка вхід до залу заборонений.

Оголошення
ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

Обласного Кооперативного Банку
кооператива з відповідальними уділами
вібудуться
31 серпня 1941 р. о год. 10-тій рано
в залі „Просвіти“ при вул. 3-го Мал
ч. 2/1. поверх.

ПОРЯДОК ДНЯ:

1. Відкриття Зборів
2. Ухвалення статуту
3. Вибір Надзірної Ради
4. Ухвалення висоти кредитів і зобов'язань.

Коли б на означену годину не явилось відповідне число членів, Збори відбудуться без огляду на кількість в 11-тій годині.

ДИРЕКЦІЯ.

ВІДОЗВА

Рада філії „Сільський Господар“ у Станиславові згідно з повідомленням Головної Ради т-ва — „Сільський Господар“ у Львові поміщенням в ч. 9 „Українського Слова“ — вживає всі кружки „Сільського Господаря“ приступити негайно до праці згідно з обов'язуючим статутом і в тій цілі:

1. Усталити особовий склад рад кружків „Сільського Господаря“.
2. Підняти в селі відповідне приміщення для праці т-ва та відповідний господарський об'єкт для практичного пронаговання раціональної господарки.
3. Організувати та керувати актуальними господарськими працями, як збір урожаю, посів озимини, осіння управа землі і т. ін.
4. Допомогати при справедливій розподілі та скорім стагненні всіх державних контингентів, у першу чергу збіжжя, м'яса, сіна, молока і ін.
5. Співпрацювати з кооперацією при збуті і продажі с/г продуктів та різних господарських знарядів.

Селяни, всі як один, вислідуйтеся у члени одинакового свого станового товариства „Сільський Господар“.

Станиславів, дня 18. VIII. 1941 р.
Рада Філії „Сільський Господар“.
2—2

УВАГА!

Газету „Українське Слово“ можна заперенумерувати (для міста Станиславова і близької околиці) в кіоску при вул. Гославського ч. 21; і там відбирати кожне число газети, доки не буде працювати пошта. Кольпортери з міста і районів доставлять газету рівнож у тім кіоску.

ОГОЛОШЕННЯ

Поступила в продаж:
Палена цегла, кафлі
до печей, гіпс, вапно,
глиняна посуда. — —
Продаж проводить управа цегельних та гіпсових заводів в м. Станиславові, вул. Зосина Воля ч. 132.

МЕБЕЛЬНО-БУДІВЕЛЬНА СТОЛЯРСЬКА РОБІТНЯ

Панашій Володимир
СТАНИСЛАВІВ,
вул. Бельведерська ч. 6.
виконує на замовлення —
меблі, склепові урядження,
бюрову обстановку та всілякі інші столярські роботи.

ОРГАНІЗУЄТЬСЯ

НАРОДНИЙ БАЛЕТ театру ім. Франка в СТАНИСЛАВОВІ.

Талановиті молоді танцюристи (дівчата й хлопці) — зголошуються щоденно до 1 вересня між годинюю 7—9 вечером у театрі ім. Франка в п. Я. Чуперчука.

КУРС НІМЕЦЬКОЇ МОВИ

Управа „Жіночої Служби Україні“ повідомляє, що курс німецької мови для членів починається в понеділок 25. п. м., в годині 7.30 до 9.30 веч. в будинку школи при вул. 3-маля ч. 16. — На курс можна ще вписуватися в годинах урядування управи Ж. С. У., в домівці, Санжиська 15. II.

Подаємо до відома всім

інституціям і громадянам
Станиславівщини, що
УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ
заведення Теодора Угорчака
„Фото-Угорчак“
при вул. Гославського ч. 17
(напроти пошти) працює
щоденно від год.
10—8 веч.

Міська комунальна лазня

при вул. Мосціцького 7.
обслуговує мужчин та жінок в такому порядку:
НЕ ДІДЯ
для мужчин год. 8—13.
для жінок год. 13—19.
ВІВТОРОК
П'ЯТНИЦЯ
СУБ'ОТА
СЕРЕДА
для мужчин год. 8—18.
для жінок год. 8—18.

ТІЛЬКИ ДЛЯ АРІЙЦІВ!

ХРОНІКА

24 СЕРПНЯ 1941
СЬОГОДНІ — неділя:
11 по Сомешті, Евила.
ЗАВТРА — понеділок:
Фоті. Ашкити муч.
ПІСЛЯЗАВТРА — вівт:
Максима Ісєв.

Фірма „Фарболь“ знову почала працю. В Станиславові при вулиці Саліжиській відновила свою працю стара добре відома українська фірма „Фарболь“, якої представником є пан Синишин Юрко. Ця фірма існує від 1918 року та здобула собі велику популярність серед широких кругів українського населення.

Большевики, заперечуючи приватну ініціативу, націоналізували цю крамницю та забрали весь її інвентар.

Зараз життя знову поплігло здоровим руслом і приватна ініціатива багатьох наших одиниць, які перебирають торгівлю в свої руки, є дуже побажана, а головню в нас, у Станиславові, де українські крамниці можна було почислити на пальцях.

Фірма „Фарболь“ чинна вже від 15 серпня п. р. та розпоряджає наступними відділами: господарський, фарбовий, косметики й фото.

Можна сподіватись, що ця фірма й надалі матиме на складі товари найкращої якості та ностарється під кожним оглядом задоволити українську клієнтелю.

Більше уваги! На передмістях, зокрема по вул. Голуховського, Липовій, Казимирівській, рано можна бачити, як наших селян і селянок затягають до брам „безопаскові“ жиди й жидівки, далі ведучи свою брудну роботу обдурювання й опуккування. „Гандель“ іде головню замінний. Час уже селянам знати, де й кому мають продавати свої продукти. А органи прилюдної безпеки повинні зайнятися тими особилками без оवासок.

Збірка на прапор і пам'ятник: Працівники Автокоуправління й Авточної Базис — 543 крб., Захарчук С. — 15 крб., проф. Пахолків — 50 крб., Подковник В. — 50 крб.

СПОРТОВІ НОВИНИ

Довідуємось, що Станиславівський „Буй-Тур“ виїждить до Львова, де дня 24-го п. м. розіграє футбольні приятельські змагання з українською львівською дружиною „Україна“.

Сподіємось, що „Буй-Тур“ гідно зарекомендується.

СПОРТ

Д. У. Н. (Ямниця) — „Заграва (Гірка) 2:0 (1:0)

В неділю, 17 серпня п. р. відбулись перші футбольні змагання в Ямниці між „Загравою“ (Станиславів-Гірка) та Д. У. Н. (Ямниця).

По дружньому привітанні дружин, виміні квітами та промовах референтів пп. Дейчаківського й Приймака, розпочалась жива та цікава гра.

„Заграва“ вдало заграє, однак брак зіграння гравців із собою, не дозволяє їм використати ряд догідних позицій.

Тимчасом Д. У. Н. завзято атакує і в 35-ій хвилині Ема гострим стрілом добуває перші ворота для Ямниці. Це ще більше підбадьорює Д. У. Н., однак „Заграва“ енергично обороняється. Особливо вирізняється з „Заграви“ талановитий воротар Буяк.

Мимо сильної спеки є сильне тепло, головню в першій половині.

В другій половині гри легко переважає „Заграва“: напад часто стріляє на ворота Ямниці, лиш без результату. Описля темпо слабше, гра стає менш цікавою — гравці перетомлені спекою.

У 12-ій хвилині Ема добуває другі ворота для Ямниці, після чого гра вирівнюється. Ініціативу перебирає „Заграва“, атакує, однак, безуспішно.

Судивав п. Білик. Глядачів понад 1.500.

Святослав.

Іскриць О. У. Н. М. „Січ“
1-а Коновальця
в Станиславові

Дня 24-го в год. 11-тій у руханковій залі „Січі“, при вул. Шидловського, відбудеться звіт членів І куреня.

Присутність усіх обов'язкова.

ПРОВІД.

Kommando der Schutzpolizei
Stanislaw

Stanislaw, den 21. August 1941.

Aufruf!

An die ukrainische Bevölkerung in Stanislaw.

- 1. Nach Verfügung des Herrn Generalgouverneurs wird eine ukrainische Hilfspolizei aufgestellt.
- 2. Alle wehrfähigen ukrainischen Männer im Alter von 20 bis 38 Jahren werden aufgefordert, sich unter Vorlage ihrer Ausweispapiere beim

Kommando der Schutzpolizei in Stanislaw, Sobieski-strasse Nr. 15 a umgehend zu melden.

- 3. Alle näheren Bedingungen, auch über Besoldung, werden den Bewerbern bekannt gegeben werden.

gez. KLEESATTEL
Hptm. u. Kommandeur d. Schutzpol. Stanislaw.

Команда Поліції Безпеки
Станіславів

Станіславів, 21 серпня 1941.

В і д о з в а

до Українського населення в Станіславові.

- 1. На підставі розпорядження Генерального Губернатора, буде організована українська помічна міліція.
- 2. Всі здібні мушкети української національності в віку від 20 до 38 р. можуть згодитися із своїми документами в

„Kommando der Schutzpolizei“ в Станіславові вул. Собієського ч. 15 а.

- 3. Близькі умови, бажані одержати при оголошенні.

gez. KLEESATTEL
Hptm. u. Kommandeur der Schutzpolizei in Stanislaw.

Kommando der Schutzpolizei
Stanislaw

Stanislaw, den 21. August 1941.

Aufruf!

Die Bevölkerung von Stanislaw wird darauf hingewiesen, beim Einkauf von Lebensmitteln, gleichgültig welcher Art, nur gesetzlich festgesetzte Preise zu zahlen.

Betroffene, die dagegen zuwiderhandeln, gleichgültig, ob Händler oder Käufer, machen sich strafbar.

Sie werden durch deutsche Polizeibeamte festgestellt.

Die Waren unterliegen der Beschlagnahme.

gez. KLEESATTEL
Hptm. u. Kommandeur d. Schutzpol. Stanislaw.

Команда Поліції Безпеки
Станіславів

Станіславів, 21. серпня 1941.

В і д о з в а

Визивається населення Станіславова, щоб при купуванні харчових продуктів, не залежно від їх якості, платили ціну встановлену законом.

Хто не буде додержуватися цього розпорядження, неважливо, чи продавець, чи покупець, уважатиметься винуватим.

Винуватки будуть строго проірені німецькою поліцією.

Товар буде конфіскований.

gez. KLEESATTEL
Hptm. u. Kommandeur d. Schutzpolizei Stanislaw.

РАЙОННИЙ ВІДДІЛ НАРОДНОЇ ОСВІТИ

при вул. Шидловського ч. 7 кім. 13 повідомляє, що 1-1

НАУКА НА ШОФЕРСЬКИХ КУРСАХ

зачиняється 25 серпня о год. 8-їй рано в школі при вул. Липовій ч. 32.

Розшукую мужа ГРЕГОРАША ВАСИЛИ, сина Вічка, амобілізованого 4 листопада 1940 року і виланого в Москву.

Відомості прошу подавати на адресу: Грегораш Марія, с. Вовчиньць, повіт Станіславів. 1-1

Розшукую ДРОГОМИРЕЦЬКОГО ОЛЕКСАНДРА, сина Іларіона зі Станіславова, амобілізованого 15 квітня 1941 року до Каміньки Струмилової, що пропав без вісті.

Відомості прошу ласкаво подавати на адресу: Станіславів, вул. Жвірки 19, Дрогомирецький Іларіон. 1-3

Розшукую ЛОГАЗУ ВАРКУ, арештовану 10 вересня 1940 року, засуджену на 10 років тюрми, що пропала без вісті і ЛОГАЗУ ВОЛОДИМИРА, арештованого в Піддечерах 20 грудня 1940 р., який теж пропав без вісті.

Відомості прошу подавати на адресу: Піддечери, повіт Станіславів, Логаза Дмитро. 1-2

Розшукую ПИНДУСА АМБРОВІЯ, сина Юрка, амобілізованого в жовтні 1940 року та відставленого до Кадуги під Москвою, 2 тижні до війни перебував ще в Кадузі, від тоді немає про нього жодної вісті.

Відомості прошу слати на адресу: Станіславів, вул. Біліського 12, Пиндус Михайло. 2-4

Розшукую брата ГАШПАРА АНТОНА ур. 1912 р., арештованого НКВД-істами 5. XI. 1940 р., опісля засудженого на кару смерті та пропавшого без вісті.

Відомості прошу подавати на адресу: с. Крехівці, пошта Станіславів, Гашпар Роман. 2-2

Розшукую мужа УДЕРСЬКОГО ВОЛОДИСЛАВА, арештованого НКВД-істами 23 червня 1941 р. в Станіславові, який пропав без вісті.

Відомості прошу подавати на адресу: Станіславів, вул. Подільська ч. 57, Удерська Мирослава. 1-1

Розшукую мужа КОРОВАЙЧУКА ДМИТРА сина Петра, арештованого НКВД-істами в Станіславові 26. XI. 1940 р. і засудженого на 10 літ тюрми.

Хто має би які відомості, прошу ласкаво зголосити на адресу: Крехівці, пов. Станіславів, Коровайчук Евдокія. 1-1

Розшукую ГЛАДУНА ФЕДОРА сина Гаврила, а с. Слобідки, амобілізованого червоними 23 червня 1941 р., який опісля мав знаходитися у німецькому полоні.

Ласкаві відомості: с. Слобідка, повіт Станіславів, Гладун Кароліна. 1-1

Розшукую брата РАДЛОВСЬКОГО ОРЕСТА, бувш. директора Центросоюзу у Львові, арештованого 23 березня 1941 року у Львові, який до 21 червня 1941 р. перебував у тюрмі у Львові при вул. Яхвичка, опісля пропав без вісті.

Відомості прошу подавати на адресу: Станіславів, вул. Красівського 15, Радловський Володимир. 2-1

Розшукую брата БЕРЕСА БОГДАНА МИРОСЛАВА, 2) літ. Арештований польськими в грудні 1939 р. на німецькому кордоні (при тому подав прізвище Цуцільовський Петро), засуджений на 3 роки. Стріляли в вересні 1940 р. на станному пункті в Харкові.

Ласкаві відомості: Берес Роман, Станіславів, Пелеша 24. 2-2

Розшукую сина КАЛІЧУКА ИОСИПА, арештованого НКВД-істами 27 квітня 1940 р. в Станіславові, засудженого на 6 літ тюрми та вивезеного останнім поїздом із Станіславова під час утечі совєтів.

Відомості проситься подавати на адресу: Станіславів, вул. Йосафата 5, Калічук Микола. 1-1

Розшукую сина ГАЛАВАЯ ІВАНА, арештованого НКВД-істами в м. Богородчанях 22. IX. 1940 р., засудженого на кару смерті 16 червня 1941 р. та пропавшого без вісті.

Відомості прошу подавати на адресу: Богородчани, повіт Станіславів, Осип Галавай. 1-1

Розшукую брата МАЛИШІВСЬКОГО ІВАНА с. Петра, арештованого НКВД-істами в Станіславові, де перебував до вибуху війни.

Відомості прошу подавати на адресу: м. Тисьмениця, вул. Залізняка ч. 6, повіт Станіславів. 1-2

Розшукую брата БАНАХА МИРОСЛАВА, арештованого НКВД-істами в Жаб'ю 28. VI. 1941 р., привезеного до Станіславова 27. VI. 1941 р. та пропавшого без вісті.

Відомості прошу подавати на адресу: Тарас Банах, командант Поліції в Станіславові, вул. Грушвальдська ч. 11. 1-4

Розшукую сина ОЛЕКСЮКА ДМИТРА, який переходячи російсько-німецький кордон 15 березня 1940 р. був арештований НКВД, а по перевезенню у Львів, пропав без вісті.

Відомості прошу подавати на адресу: с. Братківці, повіт Станіславів, Олексюк Петро. 1-1

Розшукую сина ЗАЙЦЯ МИКОЛУ сина Степана, літ 20, який під час війни 1. VII. 1941 р. удався до Надірної на зустріч братові, що вертався в війни і пропав без вісті.

Відомості прошу подавати на адресу: Битків, пов. Надірня, Зайць Степан. 1-1

КИНО „ВІКТОРИЯ“
„ГОСПОДАРСТВО МУЖЧИН“
Додаток: новий тижневик.
Початок: год. 5 і 7-15, в неділі: 1-15, 5, 7-15.

КИНО „УРАНІЯ“
„СУПРУЖИЙ ОБМАНЕЦЬ“
Додаток: тижневий огляд.
Початок: год. 16 і 18.
Видає: Вид. „Нове Життя“.

Bekanntmachung

Handwerker, Gewerbe- und Klein-gewerbetreibende, die ihre Werkstätten und Geschäfte eröffnen wollen, haben sofort bei der Stadtverwaltung, Zimmer Nr. 62 einen Genehmigungsantrag auf vorgeschriebenen Formblatt unter Beifügung eines Geburtsscheines und Fachzeugnissen in beglaubigter Abschrift einzureichen.

Für den Genehmigungsbescheid wird eine Verwaltungsgebühr in Höhe von 10 bis 100 Rubel erhoben.

Gewerbetreibende, die nach dem 30. August 1941 nicht im Besitze einer Genehmigunsgewilligung sind, werden mit Geldstrafe bis zu 1000 Rubel bestraft.

An Juden wird die Genehmigunsgewilligung grundstätzlich nicht erteilt.

Stanislaw, den 18. August 1941.
Der Stadtkommissar:
(-) BEAU.

Оголошення

Ремісники, промисловці, малі та великі торгівці, котрі хочуть відчинити свої варстати і крамниці, мають сейчас внести до Упрзви міста, бюро ч. 62 заяву відповідно оформлену, додаючи достовірний відпис свідоцтва уродження і фахових свідоцтв уздібнення.

За дозідку на право виконування промислу устанавлюється адміністраційну оплату в високості від 10 до 100 карбованців.

Промисловці, котрі по 30. VIII. 1941 р. не будуть посідати довідки на право виконування промислу, будуть карані гривною до 1000 карбованців.

Жидам принципово не будуть видавані довідки на право виконування промислу.

Станіславів, 18. серпня 1941 р.
Ком'сар міста:
(-) БО.

РАЙОННИЙ ВІДДІЛ НАРОДНОЇ ОСВІТИ

при вул. Шидловського 7, кімната 13, організує для Українців двомісячні ШОФЕРСЬКІ КУРСИ.

Крім шоферства будуть навчати української та німецької мов, історії України, географії та математики. 2-1

На курс можуть зголоситися Українці, у віці від 16 до 40 років, які повінчили 7 клас народньої школи. Курси розпочнуться 20 серпня. Оплата вносить 200 крб.

Посвідку видану Окружним Старостом дня 10. VIII. 1941 р. в Станіславові для Остап'яна Василя, посадинка м. Лисець, опісля викрадену повисліджевними злочинцями, вважати недійсною. 2-3

НІМЕЦЬКИЙ УРЯД ПРАЦІ пошукує бюрові сили, Українців і Українок, що володіють німецькою мовою. Зголошення в Редакції „УКРАЇНСЬКОГО СЛОВА“ при площі Міцкевича ч. 2. 3-2

Стенограф зі знанням німецької мови прийме Редакція „УКРАЇНСЬКОГО СЛОВА“ на 2-3 години денно. Зголошення в Редакції. 2-2

Розшукую мужа ГРЕГОРАША МИХАЙЛА, сина Вічка, амобілізованого 23 червня 1941 року і виланого в напрямі Києва.

Відомості прошу подавати на адресу: с. Вовчиньць, повіт Станіславів, Грегораш Парана. 1-1

Дрібні оголошення

(за оголошення Редакція не відповідає).

НЕДІЛЯ 24 СЕРПНЯ 1941 Р.
„ГРИЩЕ БУЙ-ТУРА“
(за парком)
Футбольні змагання
ОУНМ. „СІЧ“ —
(БОГОРОДЧАНИ)
„ХОРТИЦЯ“
(КРЕХІВЦІ)
Початок о год. 16:30
Вступ платний. :: ::

ФАРБ'ЯРНЯ „БЛИСК“
приймає до прання всілякі білія, фарбує та хемічно чистить суняні та полотняні матеріали, футра, килими і т. і.
КАНТОРИ ПРИЙМАЮТЬ:
Зедельматрівська 39,
Саліжинська 10,
Асаєвська 2. 2-1

Kommando der Schutzpolizei
Stanislaw

Stanislaw, den 21. August 1941.

Aufruf!

An die ukrainische Bevölkerung in Stanislaw.

1. Nach Verfügung des Herrn Generalgouverneurs wird eine ukrainische Hilfspolizei aufgestellt.
2. Alle wehrfähigen ukrainischen Männer im Alter von 20 bis 38 Jahren werden aufgefordert, sich unter Vorlage ihrer Ausweispapiere beim

Kommando der Schutzpolizei in Stanislaw, Sobieski-strasse Nr. 15 a umgehend zu melden.

3. Alle näheren Bedingungen, auch über Besoldung, werden den Bewerbern bekannt gegeben werden.

gez. KLEESATTEL
Hptm. u. Kommandeur d. Schutzpol.
Stanislaw.

Команда Поліції Безпеки
Станіславів

Станіславів, 21 серпня 1941.

Ві до з в а

до Українського населення
в Станіславові.

1. На підставі розпорядження Генерального Губернатора, буде організована українська помічна міліція.
2. Всі здібні мушкери української національності в віку від 20 до 38 р. можуть зголоситися із своїми документами в

„Kommando der Schutzpolizei“ в Станіславові вул. Собієського ч. 15 а.

3. Ближчі умови, бажані одержати при зголошенні.

gez. KLEESATTEL
Hptm. u. Kommandeur
der Schutzpolizei in Stanislaw.

Kommando der Schutzpolizei
Stanislaw

Stanislaw, den 21. August 1941.

Aufruf!

Die Bevölkerung von Stanislaw wird darauf hingewiesen, beim Einkauf von Lebensmitteln, gleichgültig welcher Art, nur gesetzlich festgesetzte Preise zu zahlen.

Betroffene, die dagegen zuwiderhandeln, gleichgültig, ob Händler oder Käufer, machen sich strafbar.

Sie werden durch deutsche Polizeibeamte festgestellt.

Die Waren unterliegen der Beschlagnahme.

gez. KLEESATTEL
Hptm. u. Kommandeur d. Schutzpol.
Stanislaw.

Команда Поліції Безпеки
Станіславів

Станіславів, 21. серпня 1941.

Ві до з в а

Езнається населення Станіславова, щоб при купуванні харчових продуктів, не залежно від їх якості, платили ціну встановлену законом.

Хто не буде додержуватися цього розпорядження, неважливо, чи продавець, чи покупець, уважатиметься винуватком.

Винуватки будуть строго провірені німецькою поліцією.

Товар буде конфіскований.

gez. KLEESATTEL
Hptm. u. Kommandeur
d. Schutzpolizei Stanislaw.

Bekanntmachung

Handwerker, Gewerbe- und Klein-gewerbetreibende, die ihre Werkstätten und Geschäfte eröffnen wollen, haben sofort bei der Stadtverwaltung, Zimmer Nr. 62 einen Genehmigungsantrag auf vorgeschriebenen Formblatt unter Beifügung eines Geburtsscheines und Fachzeugnissen in beglaubigter Abschrift einzureichen.

Für den Genehmigungsbescheid wird eine Verwaltungsgebühr in Höhe von 10 bis 100 Rubel erhoben.

Gewerbetreibende, die nach dem 30. August 1941 nicht im Besitze einer Genehmigungsverwilligung sind, werden mit Geldstrafe bis zu 1000 Rubel bestraft.

An Juden wird die Genehmigungsverwilligung grundsätzlich nicht erteilt.

Stanislaw, den 18. August 1941.

Der Stadtkommissar:
(-) BEAU.

Оголошення

Ремісники, промисловці, малі та великі торгівці, котрі хочуть відкрити свої варстати і крамниці, мають сейчас внести до Упрзви міста, бюро ч. 62 заяву відповідно оформлену, додаючи достовірний відпис свідоцтва уродження і фахових свідоцтв уздібнення.

За дозідку на право виконування промислу устанавлюється адміністраційну оплату в високості від 10 до 100 карбованців.

Промисловці, котрі по 30. VIII. 1941 р. не будуть посідати довідки на право виконування промислу, будуть карані гривною до 1000 карбованців.

Жидам принципово не будуть видавані довідки на право виконування промислу.

Станіславів, 18. серпня 1941 р.

Ком'сар міста:
(-) БО.

РАЙОННИЙ ВІДДІЛ
НАРОДНОЇ ОСВІТИ

при вул. Шидловського ч. 7 кім. 13
повідомляє, що 1-1

**НАУКА НА ШОФЕРСЬКИХ
КУРСАХ**

зачиняється 25 серпня о год. 8-їй
рано в школі при вул. Липовій ч. 32.

Розшукую мужа ГРЕГОРАША ВАСИЛЯ, сина Вічка, амобілізованого 4 листопада 1940 року і виланого в Москву.

Відомості прошу подавати на адресу: Грегораш Марія, с. Вовчиньць, повіт Станіславів. 1-1

Розшукую ДРОГОМИРЕЦЬКОГО ОЛЕКСАНДРА, сина Іларіона зі Станіславова, амобілізованого 15 квітня 1941 року до Каміньки Струмиллової, що пропав без вістки.

Відомості прошу ласкаво подавати на адресу: Станіславів, вул. Жвірки 19, Дрогомирецький Іларіон. 1-3

Розшукую ЛОГАЗУ ВАРКУ, арештовану 10 вересня 1940 року, засуджену на 10 років тюрми, що пропала без вісті і ЛОГАЗУ ВОЛОДИМИРА, арештованого в Піддечерах 20 грудня 1940 р., який теж пропав без вісті.

Відомості прошу подавати на адресу: Піддечери, повіт Станіславів, Логаза Дмитро. 1-2

Розшукую ПИНДУСА АМБРОЗІЯ, сина Юрка, мобілізованого в жовтні 1940 року та відставленого до Казуги під Москвою, 2 тижні до війни перебував ще в Казузі, від тоді немає про нього жодної вістки.

Відомості прошу слати на адресу: Станіславів, вул. Білівського 12, Пиндус Михайло. 2-4

Розшукую брата ГАШПАРА АНТОНА ур. 1912 р., арештованого НКВД-істами 5. XI. 1940 р., опісля засудженого на кару смерті та пропавшого без вісті.

Відомості прошу подавати на адресу: с. Крехівці почта Станіславів, Гашпар Роман. 2-2

Розшукую мужа УДЕРСЬКОГО ВОЛОДИСЛАВА, арештованого НКВД-істами 23 червня 1941 р. в Станіславові, який пропав без вісті.

Відомості прошу подавати на адресу: Станіславів, вул. Подільська ч. 57, Удерська Мирослава. 1-1

Розшукую мужа КОРОВАЙЧУКА ДМИТРА сина Петра, арештованого НКВД-істами в Станіславові 28. XI. 1940 р. і засудженого на 10 літ тюрми.

Хто мав би які відомості, прошу ласкаво зголосити на адресу: Крехівці, пов. Станіславів, Коровайчук Евдоія. 1-1

Розшукую ГЛАДУНА ФЕДОРА сина Гаврила, в с. Слобідки, амобілізованого червоними 23 червня 1941 р., який опісля мав знаходитись у німецькому полоні.

Ласкаві відомості: с. Слобідка, повіт Станіславів, Гладун Кароліна. 1-1

Розшукую брата РАДІОВСЬКОГО ОРЕСТА, бувш. директора Центросоюзу у Львові, арештованого 23 березня 1941 року у Львові, який до 24 червня 1941 р. перебував у тюрмі у Львові при вул. Яхонича, опісля пропав без вісті.

Відомості прошу подавати на адресу: Станіславів, вул. Красівського 15, Радловський Володимир. 2-1

Розшукую брата БЕРЕСА БОГДАНА МИРОСЛАВА, 2) літ. Арештований польськими в грудні 1939 р. на німецькому кордоні (при тому подав пріванце Цуцловський Петро), засуджений на 3 роки. Стрічали в вересні 1940 р. на станному пункті в Харкові.

Ласкаві відомості: Берес Роман, Станіславів, Пелеша 24. 2-2

Розшукую сина КАЛІЧУКА ИОСИПА, арештованого НКВД-істами 27 квітня 1940 р. в Станіславові, засудженого на 6 літ тюрми та вивезеного останнім поїздом із Станіславова під час утечі советів.

Відомості проситься подавати на адресу: Станіславів, вул. Йосафата 5, Калічук Микола. 1-1

Розшукую сина ГАЛАВАЯ ІВАНА, арештованого НКВД-істами в м. Богородчанях 22. IX. 1940 р. засудженого на кару смерті 16 червня 1941 р. та пропавшого без вісті.

Відомості прошу подавати на адресу: Богородчани, повіт Станіславів, Осип Галавай. 1-1

Розшукую брата МАЛИШІВСЬКОГО ІВАНА с. Петра, арештованого НКВД-істами в Станіславові, де перебував до вибуху війни.

Відомості прошу подавати на адресу: м. Тисьмениця, вул. Залізняка ч. 6, повіт Станіславів. 1-2

Розшукую брата БАНАХА МИРОСЛАВА, арештованого НКВД-істами в Жаб'ю 28. VI. 1941 р., привезеного до Станіславова 27. VI. 1941 р. та пропавшого без вісті.

Відомості прошу подавати на адресу: Тарас Банах, командант Поліції в Станіславові, вул. Грушвальдська ч. 11. 1-4

Розшукую сина ОЛЕКСЮКА ДМИТРА, який переходив російсько-німецький кордон 15 березня 1940 р. був арештований НКВД, а по перевезенню у Львів, пропав без вісті.

Відомості прошу подавати на адресу: с. Братківці, повіт Станіславів, Олександр Петро. 1-1

Розшукую сина ЗАЙЦЯ МИКОЛУ сина Степана, літ 20, який під час війни 1. VII. 1941 р. удався до Надірної на зустріч братові, що вертався в війни і пропав без вісті.

Відомості прошу подавати на адресу: Битків, пов. Надірнів, Зайць Степан. 1-1

КИНО „ВІКТОРИЯ“

„ГОСПОДАРСТВО МУЖЧИН“

Додаток: новий тижневик.

Початок: год. 5 і 7-15, в неділі: 1-15, 5, 7-15.

КИНО „УРАНИЯ“

„СУПРУЖИЙ ОБМАНЕЦЬ“

Додаток: тижневий огляд.

Початок: год. 16 і 18.

Дрібні оголошення

(за оголошення Редакція не відповідає).

НЕДІЛЯ 24 СЕРПНЯ 1941 Р.
„ГРИЩЕ БУЙ-ТУРА“
(за парком)

Футбольні змагання

ОУНМ. „СІЧ“ —
(БОГОРОДЧАНИ)

„ХОРТИЦЯ“
(КРЕХІВЦІ)

Початок о год. 16:30
Вступ платний. :: ::

**ФАРБ'ЯРНЯ
„БЛИСК“**

приймає до праця всілякі білія, фарбує та хемічно чистить суняні та полотняні матеріали, футра, килими і т. і.

КАНТОРИ ПРИЙМАЮТЬ:

Зедельмаєрівська 39,

Сапінжинська 10,

Асаєвська 2. 2-1

РАЙОННИЙ ВІДДІЛ
НАРОДНОЇ ОСВІТИ

при вул. Шидловського 7, кімната 13,
організує для Українців двомісячні
ШОФЕРСЬКІ КУРСИ.

Крім шоферства будуть навчати української та німецької мов, історії України, географії та математики. 2-1

На курс можуть зголоситися Українці, у віці від 16 до 40 років, які покінчили 7 клас народньої школи. Курси розпочнуться 20 серпня. Оплата вносить 200 крб.

Посвідку видану Окружним Старостою дня 10. VIII. 1941 р. в Станіславові для Остап'яка Василя, посадишка м. Лисець, опісля вкрадему невислідженими злодіями, уважати недійсною. 2-3

НІМЕЦЬКИЙ УРЯД ПРАЦІ пошукує бюрові сили, Українців і Українок, що володіють німецькою мовою. Зголошення в Редакції „УКРАЇНСЬКОГО СЛОВА“ при площі Міцкевича ч. 2. 3-2

Стенограф зі знанням німецької мови прийме Редакція „УКРАЇНСЬКОГО СЛОВА“ на 2-3 години денно. Зголошення в Редакції. 2-2

Розшукую мужа ГРЕГОРАША МИХАЙЛА, сина Вічка, амобілізованого 23 червня 1941 року і виланого в напрямі Києва.

Відомості прошу подавати на адресу: с. Вовчиньць, повіт Станіславів, Грегораш Парана. 1-1